



KILLEEN & LOUISBURGH NEWSLETTER

07 January 2024 Baptism of the Lord
098 66198 www.louisburghparish.ie



Killeen Church

Sunday 07 January 10.00 a.m.
Michael and Elizabeth Sammin, Cross.
Mike McNamara, Kinnadoohy, 2nd anniversary & deceased of the McNamara & Keane families.

Saturday 13 January 1.00 p.m.
Annie Otto – burial of ashes

Sunday 14 January 10.00 a.m.
Christy O Malley, Month's Mind

Louisburgh Church

Sunday 07 January 11.30 a.m.
Nora and Peter Foy & deceased of the Foy family.

Peter O Grady, Glenkeen, 9th anniversary.

Robert Powers, U.S.A., 8th anniversary.

William and Eileen Ferrins

Jonathan Healy

Fr. Eugene Duffy

Monday 08 Jan – Friday 12 Jan No Mass

Sunday 14 January 11.30 a.m.
Sarah and Michael Scanlon and deceased family
Mary and Eddie O Malley
Joe Maxwell

Liturgical Ministries Killeen: January

Eucharistic: Michael Joe O Malley

Reader: Eileen O Malley

Liturgical Ministries Louisburgh

14 January

Eucharistic: Elaine Duffy, Ann O Reilly

Reader: Suazanne Cox

Holy Communion: Coeliac Disease; If you are living with this disease please inform the priest before Mass if you wish to receive Holy Communion in the form of bread with minimal gluten content, or under the form of wine.

Priest's Christmas Collection This is one of four priests' collections during the year. The weekly collection is used exclusively for the upkeep of parish property and the running expenses of the parish.

Thanks to all who contribute so generously to all church collections throughout the year.

Donations to the Parish

Parish Account:

IBAN IE50 IPBS 9907 2931 4035 03

Priest's Account:

IBAN IE86 IPBS 9907 2931 4036 31



Donations can also be made at <https://louisburghparish.ie/donate> by credit or debit card or by scanning the QR code opposite into a smart phone or tablet.

Cheques should be made out to either 'Louisburgh Parish' or 'Louisburgh Priests', depending on the collection. Sincere thanks to all who contribute so generously to all collections.

Covid / Flu / RSV / Transmissible Viruses:

Covid and other viruses remain a serious threat to the life and health of those who are vulnerable. All are asked to exercise caution out of respect to those who are vulnerable.

Hand Sanitiser is available at the entrances to the churches and all are requested to use it.

Facemasks are available at the doors of our churches for all who may wish to wear them; many do so in crowded settings because of an underlying medical condition or because of a compromised immune system, or they may be caring for such a person at home.

For the moment the sign of peace will not be re-introduced at Mass.

All are requested to continue to receive Holy Communion in the hand, and so avoid any possible risk of salvia, and possibly a virus, being passed on to another person on the fingers of the Eucharistic Minister.

Communion under both species will not be generally offered for the present; if requested, arrangements will be made for those with Coeliac Disease.

Dates for 2024

Ash Wednesday	14 February
Easter Sunday	31 March
First Communion Louisburgh	12 May
First Communion Killeen	19 May
Corpus Christi	02 June
Mission Sunday	20 October
Advent	01 December

Christmas Liturgies:

Thanks to the many people who actively prepared for and participated in the Christmas Liturgies in the Parish.

Sincere thanks to the many who give of their time and talents to the Parish Administration Committees and Organisations and who serve parish needs in the various Ministries during the year.

There is always room, and a huge welcome, for anybody who may wish to take up a ministry or assist in one of the parish committees.

Coinnle ar Lasadh Máirtín Ó Direáin 1939

'Coinnle ar Lasadh' is a Christmas poem by the great Aran Island poet, Máirtín Ó Direáin that he dedicated to his mother.

It remembers the tradition on the Aran Islands of lighting twelve candles on the 5th of January, Oíche Chinn an Dá Lá Dhéag, the eve of the twelfth day of Christmas, the eve of the Epiphany.

Coinnle ar Lasadh

In oileán beag i gcéin san Iarthar
Beidh coinnle ar lasadh anocht,
I dtíthe ceann tuí, is i dtíthe ceann slinne,
Dhá cheann déag de choinnle geala a bhéas ar lasadh anocht.

Mo chaoibheannacht siar leis na coinnle geala
A bhéas ar lasadh anocht
Is céad beannacht faoi dhó
Le láimh amháin a lasfas coinnle anocht.

In a small island far away in the West
There will be candles lighting tonight,
In straw roofed houses,
and in slate roofed houses
Twelve bright candles will be lighting tonight.

My eternal blessing on the bright candles
Which will be lighting tonight,
And one hundred blessings twice over
On the hand which will light candles tonight.

New Year's Prayer

As the dawn breaks on a new year,
let us give thanks for all we hold dear:

our health,
our family
and our friends.

Let us release our grudges,
our anger
and our pains,

for these are nothing but binding chains.
Let us live each day in the most loving ways,
the God-conscious way.

Let us serve all who are in need,
regardless of race, colour or creed.

Let us keep God in our hearts
and to call on God's name each day.

Let us lead the world from darkness to light,
from falsehood to truth
and from wrong to right.

Let us remember
that we are all one,
embracing all,

discriminating against none.

May your year be filled with peace and love.

May God's blessings shower upon you
and bestow upon each of you
a bright,
healthy
and peaceful new year.

*Wishing you every blessing
and*

a very Happy New Year in 2024

Athbhliain faoi shéan is faoi mhaise duit;

Bonne Année;

Frohes neues jahr;

Szczesliwego Nowego Roku;

Feliz Ano Novo;

Feliz Ano Nuevo;

Buon anno;

Мирный новий рік